



PLAYA POCITOS. -- Hoy se inaugura la temporada oficial.

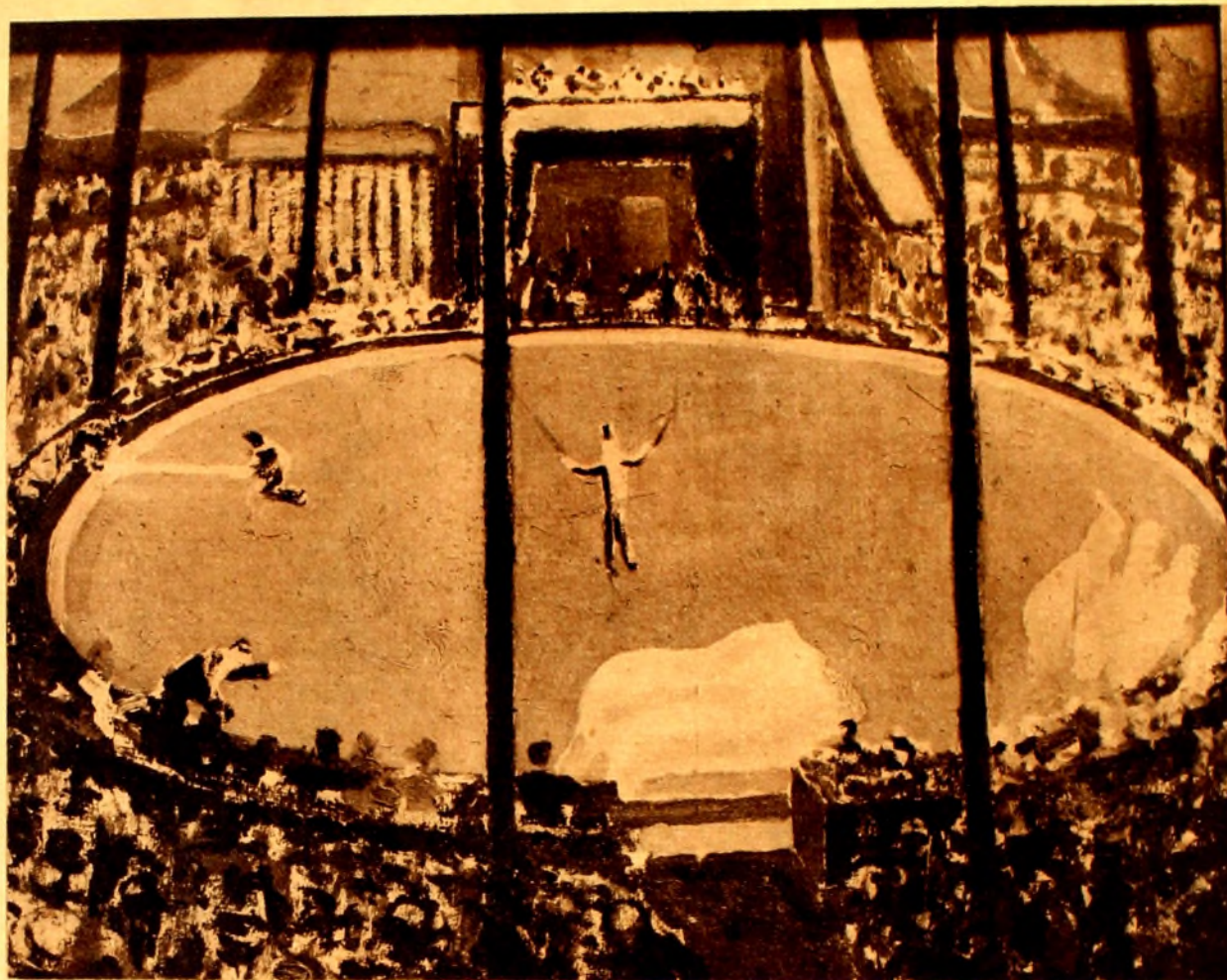
(Foto cedida por la Oficina de Propaganda de la Intendencia Municipal)

EXPOSICION PESCE CASTRO

Algunas de las obras del pintor Pesce Castro, uno de nuestros artistas nacionales de más legítimo mérito, que expone en el salón Moretti.



RETRATO



CIRCO



NATURALEZA MUERTA



CAMPAMENTO

*En su Mate
siempre* **EL CISNE**



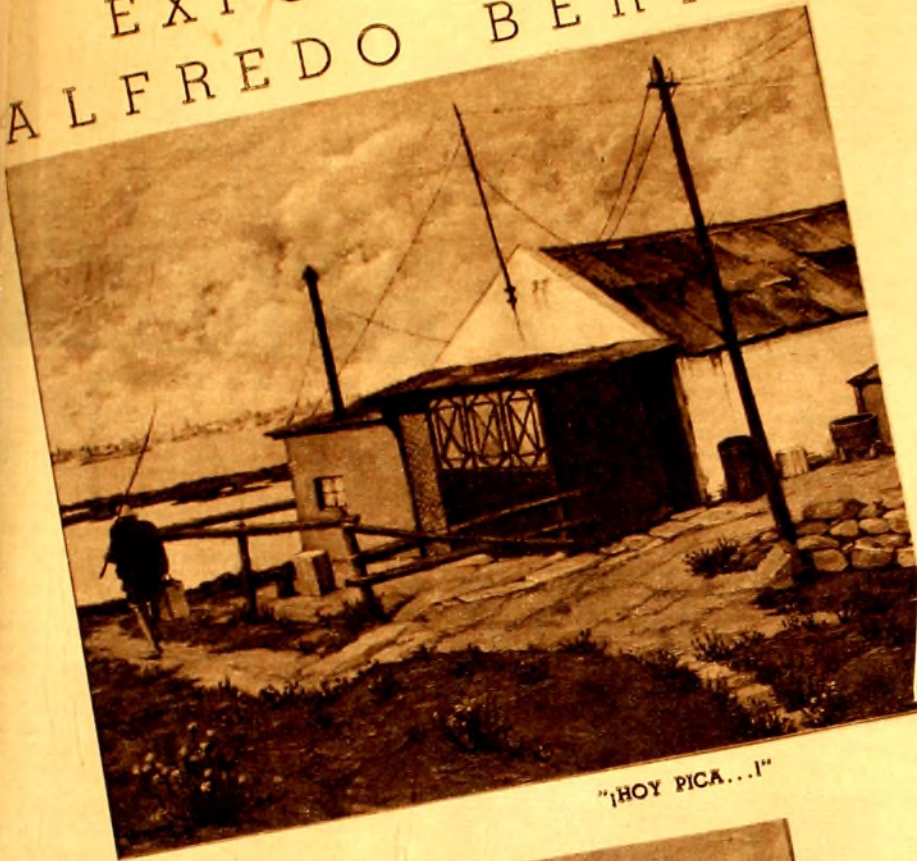
La Terba del buen mateo
Elaborada por
Fábricas FONTANA Lda
• Curitiba •

Importadores
FRANCISCO LOPEZ Y Cía
Río Negro N° 1621



IGLESIA DE ALTA GRACIA (Córdoba. - R. A.)

EXPOSICION ALFREDO BERTA



"HOY PICA...!"



ENTRE LOS PINOS (Atlántida).

En el salón del Club "Ancap", calle 18 de Julio 925, se ha inaugurado una exposición de obras del pintor nacional Alfredo E. Berta, artista meritorio que acredita un constante progreso.



"TORMENTA" (Puerto Suceo).



PAISAJE DE ATLANTIDA.

NELLY.



Alfredo E. Berta



Chippendale

Colonia clásica

11 ●

●MYRURGIA●

JUAN JACOBO ROUSSEAU ENAMORADO

II

El hombre de la Naturaleza, el cantor del sentimiento, no podía ser sino un eterno enamorado. Y lo fué constantemente.

Juan Jacobo, siempre en estado de gracia amorosa, no tenía nada de un Don Juan terrible que asedia corazones y los rinde, con o sin gloria, por el solo afán de conquistar y sumar victorias: "mille e tre".

Rousseau es un sensitivo, un tímido. Anhela triunfar sin jactancia, sin vanidad, sin arrogancia varonil. Cree ingenuamente que la pasión provoca, atrae a la pasión. Arde de todo su ser y no duda de que una chispa de su deseo encenderá la divina llama del amor en el corazón femenino que late suavemente, en la apacible sombra de lo insospechado.

Ese tremendo incendiario resulta ser un pobre bombero siempre aguado.

El lector de sus "Confesiones" se apiadará de las desilusiones del enamorado, pero no sufrirá con sus desgracias ya que nos valieron páginas deliciosas, llenas de ternura, frecuentemente emocionantes, ardientes de un fuego que consume nuestras ilusiones con las suyas, pero que, a pesar de todo, encanta nuestras almas, apacigua nuestras decepciones amorosas, y nuestro sentir de hombres vencidos y dolientes. Los que fueron siempre victoriosos, si los hay, podrán ellos solos, leer las "Confesiones" sin enternecerse, sin verter una lágrima.

¡Tengámosles compasión!

En su infancia, Juan Jacobo no conoció las caricias de una madre, ya que murió al darle la vida. El padre inconsolable, por un tiempo al menos, mantuvo al niño en una atmósfera de ternura aliebrada, de recuerdos ardientes.

"Jamás, escribe Rousseau, mi padre me abrazó sin que yo sintiera a través de sus suspiros y convulsivas caricias cuánto dolor se mezclaba a su amor por mí".

"Cuando me decía: 'Juan Jacobo, hablemos de tu madre', yo le contestaba: 'Pues bien, padre, lloraremos juntos...'"

La sensibilidad innata del niño, no podía sino agudizarse ante tales y repetidas escenas de dolor. Juan Jacobo puede decir con el tono amargo y desencantado, que es uno de los encantos de su estilo: "De todos los dones que el cielo había departido a mis padres, el único que me dejaron fué un corazón sensible; pero lo que hizo su dicha, hizo la desgracia de mi vida". "Sentí antes de pensar", dice, y es así que este niño madurado tempranamente, adquirió "una inteligencia única sobre las pasiones".

Adolescente, al empezar su vida errante, lleva en sí los comunes ensueños de los hombres y el más grande de todos: la conquista del amor. El muchacho anáclite se paraba debajo de las ventanas de toda mansión, guiando la aparición de la bella Señorita del castillo, quien no podía menos que aguardar su paso de seductor irresistible. La Dulcinea desconocida ahogaba sus suspiros en la ansiada espera de su radiante aparición.

Si bien el caballero sin espuela es muy atrevido en espíritu, es torpemente tímido frente a la más prosaica realidad. Se desconcierta repentinamente cuando, después de su evocación coral, ninguna dama aparece al llamamiento de sus canciones de enamorado esperanzado.

Es tanto más cruel la decepción puesta que él se sabe buen mozo.

"Sin ser, dice en sus Confesiones, un joven lindo y arrogante, mi talle era esbelto, mi fisonomía atrayente, mis ojos ardían del fuego que inflamaba mi sangre..."

Con esa disposición natural el sentimentalismo exasperado sin objeto preciso, se concibe que al encontrar la amable y exquisita Madame de Warens, Juan Jacobo fuera, de buenas a primeras, deslumbrado y hechizado. No era para menos a juzgar por el retrato que nos pintó:

"En la frescura de sus veintinueve años, tenía un semblante tierno y acariciador, una mirada suave, una sonrisa angelical, una boca a la medida de la mía..."

Basta y sobra. El embrujado no repara que la señora no es libre— y no lo será nunca — lo que no constituye un obstáculo insalvable...

Momentáneamente, ella no ve en el simpático adolescente, nada más que un joven que catequizar, que adoctrinar para que abandone el Calvinismo y entre en las vías del Catolicismo redentor. Se trata de salvar un alma, eso es todo. Ella lo llamará "hijito" y él "mamá". La amistad los une, pero una amistad algo particular que no es aún, por cierto, el amor, pero que no es tampoco la afección de los primeros tiempos. Será algo más adelante lo que ahora se llama la amistad amorosa. Época deliciosa si la hay, pero no puede durar. O bien el sentimiento se atenúa

y se vuelve entonces a la camaradería primitiva, o bien se intensifica, se exalta, y lleva a los protagonistas, por vías bastante bien conocidas, hacia una finalidad sin misterios...

Madame de Warens será para Rousseau más que una amante; será la iniciadora y el guía de un corazón apasionado y atormentado. Tratará sin mayor éxito de amoldar y robustecer un carácter siempre débil y a menudo desfalleciente.

Juan Jacobo, soñador despierto, no opone la menor resistencia, vive en un encantamiento continuo; acepta las directivas de su "mamá" obedece sumiso los consejos o más bien las órdenes que recibe de la veterana amante cuyo buen sentido no está eclipsado por el amor. La culta dama participa en los estudios que impone y dirige: música, botánica, astronomía, lecturas. El joven se complace en esa atmósfera de ternura espiritual, de emulación artista, que no encontrará nunca más y que tanto influir en su vida de hombre.

Esta época, dirá Juan Jacobo, "fué la mejor de mi existencia; gracias a ella puedo decir que sólo entonces, y ahí, he realmente vivido..."

Si tuvo la sensación de gozar en todo su plenitud el momento que pasa, es porque si bien su sensualismo de hijo de la Naturaleza fué completamente satisfecho, tuvo entre caricias y besos, la revelación de que su mundo interior estaba lleno de riquezas naturales y que el arte mágico de su guía le daba la clave de su expresión artística.

Desde ahora, el joven botánico, el futuro filósofo no cree ya que el amor tiene su única satisfacción en la dominación varonil de un ser de gracia y de belleza. En él, la palabra se vuelve lira, y esa metamorfosis del hombre en poeta se debe al encantamiento de Madame de Warens. A ella le debemos las primicias de una obra magistral que dió y sigue dando a las generaciones pasajeras, la sensación total y poética de su unión con el cosmos. Rousseau reveló a los hombres un estremecimiento nuevo al confundirse con la naturaleza, al cantarla como nunca lo había sido en un tono encontrado, captado en la contemplación de dos mentes, de dos corazones en su búsqueda por tierra y cielo de lo tierno y maravilloso.

Lo sensual se transforma en cerebral, el sentimiento impera y domina.

Juan Jacobo nos ha trazado en pocas líneas un cuadro lleno de frescura juvenil. En el momento preciso en que Madame de Warens lo había abandonado.

"Aquella mañana la aurora se me apareció tan linda que me fuí a pleno campo para gozar de la salida del sol. Las señoritas de Graffenried y Galey habían tenido la misma inspiración. Sus caballos se rehusaban a vadear un riachuelo. Yo las conocía muy poco pero apreciaba su belleza. Me llamaron en su auxilio. Obligué, aunque torpemente, a los caballos a



La esposa de ROUSSEAU.

¿Cómo a los treinta años un hombre como él que ha conocido ya tantas mujeres delicadas y distinguidas, pudo caer en un concubinato tan vulgar y degradante? El que en su juventud en flor ha soñado espiar en los campos del amor lo más bello y soberbio, se inclina hacia una criatura vulgar, desprovista de seducción física y sentimental, sin tener siquiera el atractivo animal perverso que, a veces, turba, hechiza a los más delicados...

Pues así fué. Rousseau se casó con la sirvienta de la pensión donde se alojó en París. Se apiadó de la torpe mujer, cuya ignorancia e imbecilidad provocaba las burlas e incongruencias de los demás conmensales. La piedad parece ser la causa determinante de la eclosión del amor en el corazón de Juan Jacobo para con Teresa.

La pobre infeliz no comprendió nunca jamás, el valor, el verdadero genio del hombre cuya bondad nativa lo encadenó para toda su atormentada vida a la desgraciada mujer que no supo siquiera serle fiel.

Mi genio, mi talento, dirá Rousseau, brotaba del fondo de mi corazón. Teresa no alcanzó a apreciar el calor del fuego sagrado encendido por Madame de Warens.

Nadie supo sentir y hablar del amor como Rousseau en su "Julia o la Nueva Eloísa". En este libro, Juan Jacobo se entregó por entero. Tiene a la sazón cuarenta y cinco años. Ha imaginado en el secreto de su alma, la mujer ideal que comprende, siente y vive el amor. Bruscamente la criatura da su espíritu y de su corazón surge, viva y seductora, en plena realidad. Su Julia cerebral existe en la persona de la Condesa d'Houdetot.

Vivir es amar había dicho.

"Estaba ebrio de amor sin objeto. Vi a Madame d'Houdetot. Ella era mi Julia. Tenía todas las perfecciones con las cuales había adornado a mi ídolo. Amaba a su amante Saint-Lambert, como yo amaba a Julia de mis ensueños. Tal es la potencia contagiosa del amor que al escucharla, a sentirme tan cerca de ella, gozaba de un estremecimiento delicioso que nunca conocí antes. Hablaba y me enternecía. Me influyó todo el amor que tenía para su amante".

Tal es el destino de Rousseau. Se apasiona, se entrega a un alma equivocada. Sufre atrocemente. No es el juguete de una coqueta. Ella misma se une al juego; pero es solo un juego, al cual, sin embargo, da ella todas las prendas que le son posibles, pero, al fin de cuentas, Juan Jacobo pierde la partida.

En sus "Confesiones" nos cuenta, en páginas de un realismo por nadie alcanzado, los episodios de su amor desdichado, sus tormentos y decepciones.

Comprende que su desgraciada pasión hacia Madame d'Houdetot es la última que su corazón deshecho podrá soportar.

La gloria conquistada le vale una admiración universal y muchas mujeres de más alto rango fueron seducidas por esos sentimientos y se ofrecieron para curar las heridas sufridas. En vano. Su vida de enamorado ha terminado. Cierra el capítulo final con estas desengañadas palabras:

"Debo confesar que había nacido para ser fatalmente la víctima de mis flaquezas sentimentales, ya que el amor, cuando vencedor, me fué funesto, y que vencido lo fué aún más".

Jules BERTRAND.



J. J. ROUSSEAU.

entrar en el agua conmigo. Para agradecer el haberme mojado en su servicio, la señorita de Graffenried me invitó a subir a la grupa. Lo hice temblando. Tuve que enlazar su talle para no caer del corcel. Mi corazón latía tan fuerte que ella se dió cuenta y confesó que no era tampoco dueña del suyo. Era una invitación a verificación. No me atreví. Cualquier mujer, al leer esto, tendrá con razón el deseo de abortarme. Pues así fué y hubo más para mi confusión. Al apearnos en un sitio encantador, subí a un cerezo y empecé a tirarles cerezas. Una vez, la señorita Galey al tenderme su delantal, se presentó tan bien que pude con cierta puntería, dejar caer un ramillete de frutas en su seno. ¡Qué risas! Turbado me decía. ¡Ah, si mis labios fueran cerezas con qué ardor los tiraría... Y no hubo para más".

"Los que lean esto se burlarán de mi galante aventura. No os engañáis, lectores. Al terminar mis amores con un besamano, tuve seguramente más placer que muchos de vosotros al empezar los suyos con igual gesto".

La unión de Rousseau con Teresa Levasseur no tuvo nada de idílico, aunque pretende él que empezó por la confianza y el amor. Ese matrimonio es tan disparatado, nos es tan inconcebible, que, a pesar de todas las explicaciones que nos da, nos aparece como una enormidad, una inconsecuencia, que ni siquiera las razones del corazón pueden justificarlo.



Las señoritas de GRAFFENRIED y GALEY, con Rousseau.

LAS RUBIAS PLATINADAS

Algunas estrellas del cine, americanas, lanzaron la moda del rubio platinado, que ha caído en un absoluto fracaso, pues el platinado es costosísimo y es aplicable sólo a determinada clase de cabello.

Esta moda ha sido substituída con grandes ventajas por el empleo de la manzanilla verum que usándola en casa como una simple loción, da en 3 días al cabello oscuro el más hermoso color rubio dorado. El resultado es más maravilloso y no hay nada tan cómodo y económico.

Cuando el cabello es muy oscuro y se desea obtener un rubio muy claro, bastará usar la manzanilla verum tal como se consigue en las farmacias.

HOLLYWOOD IMPONE



Peinados Hollywood

impone ABONOS TRES servicios

\$ 1.25

Ondulación Permanente

\$ 2.50

RIO NEGRO 1370

entre 18 y Colonia. — UTE 85335

UNA NUEVA TEMPORADA VERANIEGA



PUNTA DEL ESTE. — Punta del Este está situada en una península que se baña de mar por todas partes y que no le faltan más de 200 metros para ser isla. De un lado tiene playa Mansa, las aguas dormidas de la Bahía siempre surcada por velas blancas; del otro la Brava, San Rafael, con sus olas de cresta de espuma y su ruta de grandes transatlánticos en busca del océano. Baños de sol y yodo. Natación, water plaining, el sport de la tabla privilegio de la playa Brava. Para la tarde restaurant, boites, casinos, orquestas negras, blancas y mestizas, y todos los paseos por donde hemos girado. A la noche, cine, hoteles, bailes, juegos. Alegría, inmensa alegría y mucho optimismo para repartir. Y para gozar con lo que ofrece Punta del Este, espontáneamente, al primero que llegas dispuesto a comprenderlo, un mar de un colorido maravilloso y siempre nuevo; unas puestas de sol y unas noches de luna sobre la bahía o de estrellas sobre el fondo oscuro y misterioso del mar, que nos sacan de la realidad y nos llevan a la vida milagrosa del Ensueño.

Allí toda persona tiene derecho a ser individual.

PIRIÁPOLIS. — Piriápolis se ha convertido en el más popular balneario del Este. En efecto, cada temporada millares de turistas concurren hasta él, en busca de las aguas azules y saladas que mantienen una delicada temperatura en verano, haciendo del baño —además de un placer incomparable— un medio terapéutico de primer orden.

Pero no es solamente en el estío que Piriápolis puede ser frecuentado, sino todo el año, porque su ubicación especialísima lo pone al abrigo de los vientos alisios y las llamadas virazones refrescan el ambiente llevando la temperatura a un grado tal que coloca a la localidad entre las playas templadas por excelencia.

Este balneario que año a año viene adquiriendo una enorme importancia, ha merecido especial atención de las autoridades nacionales y municipales, con el objeto de dotarlo de los servicios públicos y mejoras edilicias que lo coloquen a la altura de los mejores balnearios continentales.



CARRASCO. — Es la gran playa montevideana por excelencia, no sólo por su extensión, la calidad de sus arenas y la limpieza de sus aguas en contacto más directo con las oceánicas que las de los otros balnearios de la capital.

La enorme floresta la rodea, poblada de hermosísimas y lujosas residencias, el sistema vial de amplias calles y avenidas hormigonadas, el lujoso hotel casino municipal, su profusa iluminación dan al gran centro turístico una característica especial, de confort y distinción que lo pone a la altura de los más renombrados del mundo.

GRAN ACTIVIDAD EN TODOS LOS BALNEARIOS

NUESTROS balnearios y hoteles viven en estos momentos, la agitación febril de otra temporada veraniega, e inician, con vibrante impulso, una nueva etapa de su evolución ascendente.

Zonas de turismo por excelencia, ha basado

todo que el rigor veraniego hiciera presente su temperatura canicular, para que millares de familias argentinas se apresurasen a reservar alojamientos en los distintos establecimientos hoteleros que circundan las prestigiosas playas uruguayas.

Es así que muy pronto se sucederá el espectáculo magnífico que brindan las interminables caravanas de viajeros dirigiéndose a esas zonas privilegiadas, ávidos de la frescura de su clima y ansiosos de la contemplación de sus innumerables bellezas.

La hermosa ribera uruguaya, su grandeza panorámica, su triple conjunción de mar, bosques y sierras, en un marco de

indescriptible belleza, como así también su capacidad para atender dentro de las normas del más exigente confort moderno las grandes corrientes turísticas que se desplazan hacia sus playas, han hecho del Uruguay, un lugar preferido e insustituible para los que en realidad anhelan pasar un veraneo placentero.

HOY INAUGURA SU TEMPORADA EL ATLANTIC HOTEL



El Hotel de las Familias
PLAYA VERDE

(CARRASCO)
DE José Blanco Lorenzo

HOY
REAPERTURA

GRAN DINER DANSANT
RESERVE SU MESA : CUBIERTO \$ 2.50

AMENIZADO
POR
PRESTIGIOSAS
ORQUESTAS
U.T.E. 40-08-11
40-04-41
pub. El Mundo

NOCHE DE SERENATA

Dibujo de AGUERRE.

CALIA del cielo una luminosa calma de estrellas y de luna. Era una de esas dulces noches de pueblo en las que hasta el aire tiene una graciosa levedad romántica.

Tadeo solicitó que la primera serenata fuera para su "dragón" Eugenia.

—¿Dónde es? —preguntó el negro Wenceslao.

—Siguiendo esta misma calle, cuadra y media para abajo.

La casa de Eugenia quedaba a unos cien metros del arroyo. Frente a una ventanita verde se detuvieron los músicos e iniciaron una danza cuyas notas tiernas y suaves se confundían con el manso suspirar del agua.

Tadeo sonreía satisfecho y los demás escuchábamos con cierta emoción.

Pero de pronto la ventanita se abrió y todo el líquido de un bacin —que no era precisamente agua de rosas— cayó sobre los que estaban más cerca. Al mismo tiempo gritó una voz agria de mujer:

—¡Atorrantes! ¡Vayan a trabajar! — Y la ventana se cerró.

—¡Vieja puerca! — protestó Collazo. El Brasilero trajo una piedra y se disponía a tirarla contra la ventana. Tadeo lo contuvo:

—Hacelo por mí, hermano.

—¿Te parece que debemos aguantar que esa vieja chancha nos eche sus meadas encima? ¡Mira cómo me ha puesto el traje nuevo, mirá!

—Pero la pobre muchacha...

—¡Linda suegra vas a tener, Tadeo!

—No creía que llegara a tanto...

—No ha sido nada, —dijo Manacho. Vamos a seguir.

Aguilar solicitó la serenata siguiente.

—Para la rubia de Martínez, —explicó.

—¿No nos tirarán con algo?

—Pierdan cuidado. Somos novios formales.

—¿Qué tocamos?

—Cantale alguna canción, Collazo.

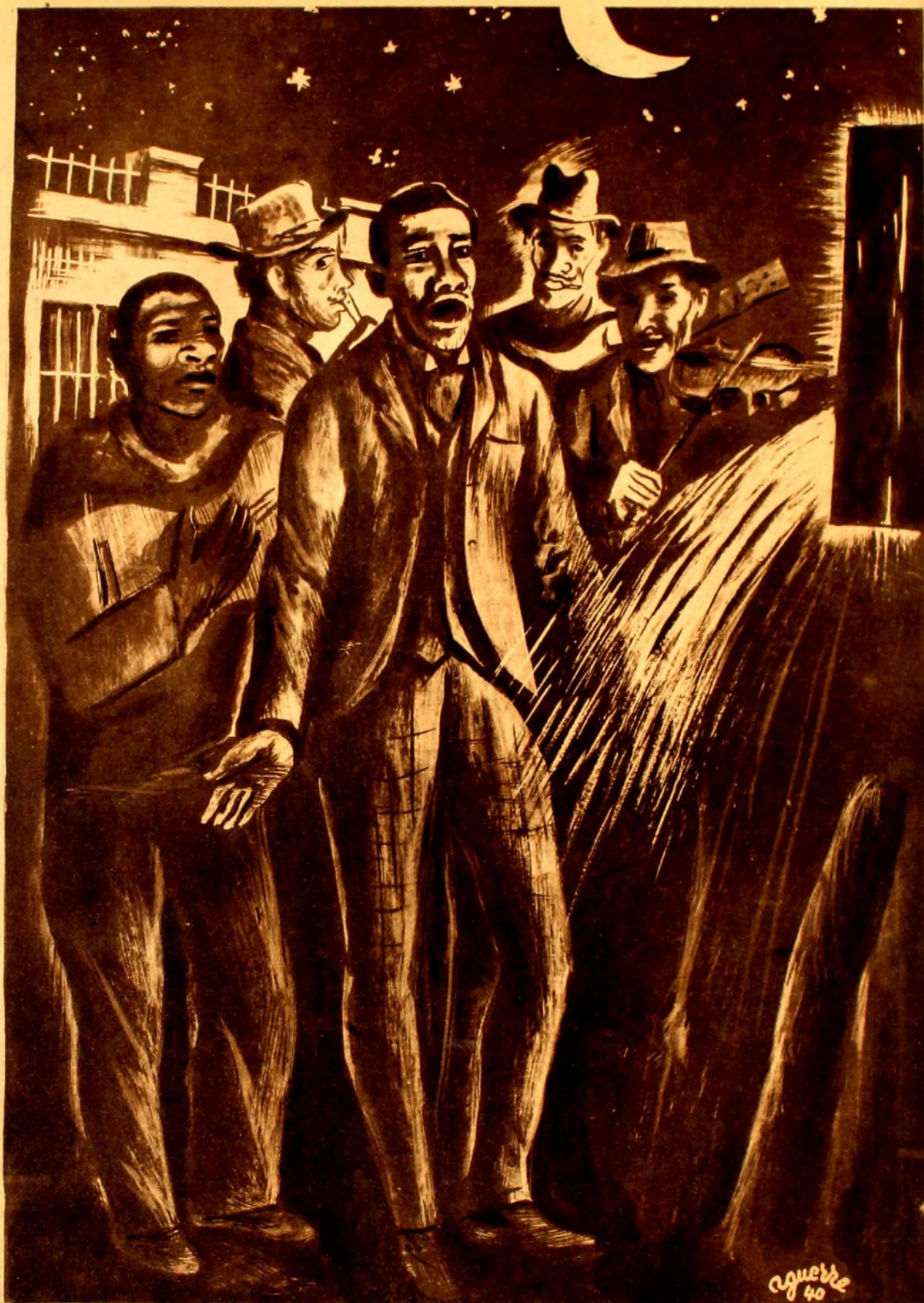
Junto al balcón de Sarita Martínez, Collazo hizo oír una canción nueva, cuya lánguida dulzura era muy del gusto de las muchachas de entonces, que todavía no soñaban con los deportes, el automóvil y el ritmo loco de los bailes norteamericanos. La canción empezaba así:

Blanca paloma
nacida para amar,
pálida rosa
que suave aroma das.

¡Ay, serenatas! ¿Quién no siente, al evocarlas, que se levantan emociones dormidas, recuerdos que creía muertos? ¿Quién no vuelve a oír el sonido armonioso de las guitarras y las voces alegres de aquellos compañeros de juventud, muchos de los cuales enmudecieron para siempre?

¡Serenatas! Serenidad de noches de pueblo, alegría, amor, esperanza...

Sin buscar otra recompensa que la voz de las muchachas medio dormidas, agradeciendo la lírica ofrenda, fuimos dejando



MANOS PERFECTAS



Una mujer distinguida cuida sus manos con primor. La epidermis debe tratarse diariamente por lo menos durante un minuto, con glicerina de al-mendro hasta que ésta sea totalmente absorbida. De este modo las manos se suavizan y blanquean y la piel resiste a la fatiga diaria.

una estela de armonías por las calles solitarias de la pequeña ciudad. La pedante y triste gravedad burguesa no sabía agradecernos aquella generosa actitud juvenil.

Frente a la casa de una linda costurera, Manacho dijo a los músicos:

—¡A ver cómo se portan!

Tocaron un bonito vals de la época, que el Brasilero y yo bailamos en la calle.

Cuando cesó la música, se dejó oír una fina voz de mujer:

—Muchas gracias.

—Disculpe la molestia, —dijo Collazo.

—No es ninguna; al contrario.

—Obsequio de un admirador para la hermosa señorita Blanca.

—Gracias otra vez.

—No hay de qué. Buenas noches.

—Buenas noches.

—Es la novia de Manacho, —me explicó Tadeo— pero los padres no lo quieren. Como a mí.

Le tocó el turno al Brasilero. Quería obsequiar a una chinita que vivía en la calle Carabajal.

—¡Metan un tango, que la china es de línea!

—¿En cuál de las ventanas?

—A ver... No sé bien...

—¡Caramba! ¿Ni eso sabes?

—Se mudaron aquí hace tres días...

¡Ah, sí! Es la segunda.

—¿Vamos?

—Vamos.

Tocaron "Los Cincuenta". Cuando la última nota compadre se retorció en el

corte postrero, se abrió una puerta vecina y apareció en ella un hombre, revólver en mano.

—¿Cuál de ustedes —nos preguntó— es el sinvergüenza que anda afilando a mi mujer?

—Sinvergüenzas somos todos, pero no conocemos a tu mujer.

—¡Sos vos, Manachol! Disculpá, no te había conocido.

—Sí, Chiquito. Y como cambias tan pronto de mujer, no sé quién es...

—Josefina, ¿no te acordás de ella?

—Sí. ¿Y Carmen?

—La largué porque me ponía cuernos.

Como María, como Rosario, como Clotilde... ¡Tengo una suerte negra con las mujeres!

—Tal vez Josefina te resulte buena.

—¿Quién puede saberlo? ¿Cómo vinieron a parar aquí?

—Dando serenatas. El Brasilero quería obsequiar a una dama que se mudó por aquí hace tres días, nos equivocamos de ventana y te pusimos celeso.

—Esperen un momento. Tengo una caña macanuda.

La bebida hizo desaparecer por completo la tensión de los primeros momentos.

—¿Le damos serenata a tu Ramona, Brasilero?

—Ahora no, ché. Sería un papel. Debe haber oído todo.

Nos despedimos del celoso Chiquito, que volvió al lado de su Josefina plebeya, no más virtuosa, sin duda, que la emperatriz del mismo nombre.

Poco después hicimos alto frente a la casa de unas solteronas muy conocidas en el pueblo. La menor se llamaba Faustina y tenía cerca de cincuenta años. Les gustaba hablar de novios, sacarse años de encima y ruborizarse por los "posibles" atrevimientos de los hombres.

Manacho decidió darles serenata y la idea fué aplaudida por todos.

—Cantales algo lindo, Collazo.

Y Collazo empezó:

Lejos de mí bien amado
no puedo vivir...

—¡Las viejas se lo van a creer! Collazo, con la voz quebrada por la risa, continuó:

Para vivir pensando,
prefiero morir...

La canción terminó en medio de una carcajada. Una voz agradeció la atención. Manacho ofreció la serenata "a la espiritual señorita Faustina", en mi nombre.

Rieron todos. Pretendí enojarme. Pero Manacho me dijo:

—Son bromas de amigos.

—¡Pero yo tengo dieciocho años y ella cincuenta! ¡Vaya una bromal!

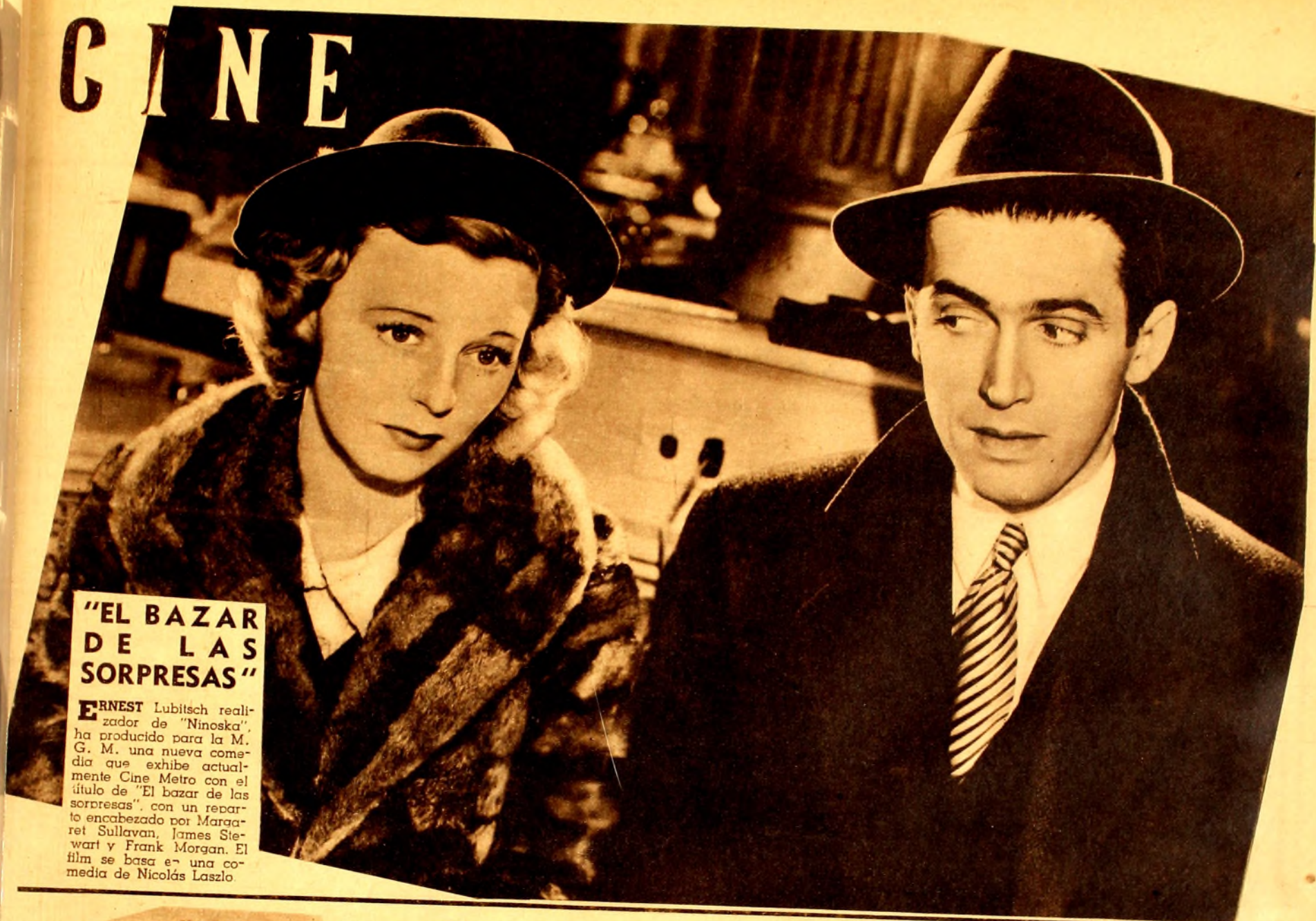
—Aguantá, chambón. Todavía no sabes lo que es andar de farra.

Nos separaron las primeras luces del alba. Cansados, con sueño, pero contentos. Dueños de una felicidad que en aquel momento no podíamos medir.

¡Ay, serenatas!

Manuel BENAVENTE

CINE



"EL BAZAR DE LAS SORPRESAS"

ERNEST Lubitsch realizador de "Niniska", ha producido para la M. G. M. una nueva comedia que exhibe actualmente Cine Metro con el título de "El bazar de las sorpresas", con un reparto encabezado por Margaret Sullavan, James Stewart y Frank Morgan. El film se basa en una comedia de Nicolás Laszlo.



GERMINIA SAMSO.

TEATRO



MECHA ORTIZ.



LIANA MOABRO

El martes próximo se presentará en el teatro Solís una compañía de comedia de la que es figura titular la actriz Mecha Ortiz, conjunto que ha de realizar su temporada con la versión castellana de obras tan interesantes como "La Orquídea", de Sem Benelli elegida para la presentación, "La pícara Florentina", de Giovachino Forzani, "Un sueño de amor", de Kosso-rotoff y Nino Berrini, etc.

CANAS



*No destruya su
cabellera con el
uso de tinturas.*

Use LA CARMELA, que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero. LA CARMELA devuelve al cabello su color natural en pocos días, sea rubio, castaño o negro. Es de uso cómodo y agradable y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

**PUEDEN LAVARSE LA
CABEZA Y HACERSE
LA PERMANENTE**

EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS
Deposito: Uruguay 842 Montevideo

**AGUA DE COLONIA
LA CARMELA**



LA colaboración espontánea da día más eficiente y mis labores de historia. Los hechos comprueban proyección ascendente.

Demuestran también — ocasiones — la existencia grupo de lectores a la vez curioso. Curiosos de lo antiguo, coleccionistas "amantes de la tradición, céltigos grande y pequeño, riadores", que hacen culto miliar y saben del padre y poseen memoria grata y un algo más de lo que, a viejos, perdura como un de la memoria.

Me ha ocurrido pensar pena el anuncio previo de ra que de esa manera el gara como ahora atasadamente hoblando.

Nunca venidos a destien bien venidos siempre cuan oportunos hay que buscar que subsigan a las narra pletan, a título de adición forma y a tiempo para au distanciado del texto pri

Explicase por tales razos líneas concernientes por la crónica de la Primera Departamental del Salto, r

Diploma Mención Honorífica posición del Salto de 1879 efectuada en la Repú

LA DILIGENCIA

En recuerdo de mi padre, Antolin Montiel gaucho dicharachero y alegre, derecho y laborioso, que consumió su existencia como cuarteador y como mayoral de diligencias, curtido por los soles y las lluvias del terruño, cumpliendo su misión proletaria y, sin saberlo, — ¡él, que era analfabeto! — civilizadora.

A MARILLA, verde, roja y azul, — insecto policromo en la alfombra esmeraldina de trebolares y gramillas, nota decorativa de los callejones violeta, — la diligencia pasaba jubilosa, señora de los campos, entre restallar de látigos, silbidos, cencerros tintineantes y dianas de clarín.

Un poco ingenua, un tanto primitiva, se alza pintoresca en el dinámico escenario de las carreras criollas, entre las infladas carpas de las quitanderas, junto a ranchos, a corrales y a enramadas.

Saludada por los teruteros, seguida por el ojo hipnótico de las lechuzas, cantada por el coro de la trailla perruna de las estancias, sonreía al film fugaz de la escuela perdida, de la pulpería enciclopédica, de la campiña inmensa, del monte que apretaba la arteria de plata del arroyo, de las cuchillas que se azulaban a lo lejos...

Llegaba a comadrear en las postas, donde una tropilla de pingos cimarrones le daban sucesivos empujoncitos de seis leguas.

El mayoral debía ser gaucho de mucha labia y hombre de aguante, el cuarteador llevar del pueblo el rojo clavel compadrón tras de la oreja y había de trenzarse ante el pescante del carromato el hervor vivo y gráfico del prosear campero rioplatense, mechado de los *ansina*, de los *mesmos*, de los *truje* castizos.

Viejos Vizcachas barbudos, guayaquies descalzos, mocetones con botas de potro y chiripá de apala, habían de salirle al cruce "pa un encargue".

— ¡Límlento estoque... El oráculo 'e los sueño... Esencia maravillosa... La piedra infernal...

¡Alguna chnita enamorada, viéndola pasar desde la ventanita de su rancho, suspiraría por una carta que no llegaba nunca!

Arrepolladas polleras, nietas de miriñaques y polisonas, bombachas amplias, culeros flecados — firuleteados con ojettillos

relumbrosos, — ponchos, golillas, tiradores, fraternizaban con el vehículo familiar...

Después...



En el arroyo asombrado, en la noche negra, el gauchito Chingolo encuentra la diligencia y le sirve de baquiano.

Ella ha despreciado el bonito puente de juguete — fabricado para los automóviles, que se acalambra cuando el agua les moja los corvejones — y en el paso "fiero"

EMENTANDO RTICULOS

República en el mes de enero de 1879.

Decía hablando de aquel lejano y aleccionador certamen y de los premios discernidos a los concurrentes... "tengo casi la certeza de que se haya conservado (el diploma de mención honorífica) que le tocó a Pedro Gaudin, expositor de pieles curtidas".

Fundábase mi creencia no sólo en existir hasta ahora en el Salto el establecimiento de curtimiento que fundara Don Pedro en lejanísimos tiempos sino en la conversación tenida con mi viejo coterráneo Norberto Gaudin, sucesor en la marcha de los negocios.

Poco después, efectivamente, por intermedio del camarada escribano Juan José Schmerson, salteño que cultiva a ratos la historia, llegó el diploma impreso, tal cual lo suponía y adelantaba en los talleres litográficos de Rohalacher, alemán, que entonces trabajaba en nuestra ciudad natal.

Probablemente este diploma, buen trabajo a dos tintas de 0.43 x 0.34, es el único ejemplar que existe después de sesenta y un años de la exposición.

Reproducirlo era completamente necesario de la crónica aparecida en el mes de junio.

A un distinguido y prestigioso correligionario de Treinta y Tres señor Carlos A.

Larrosa, dueño de colecciones nativistas y numismáticas que tuve ocasión de apreciar en un reciente viaje, debo este nuevo retrato del coronel Fidelis Paes da Silva.

Desconocida para mí era esta pieza iconográfica del guerrero riograndense que ilustró con sus proezas tantos episodios de nuestras luchas armadas.

Escasos en sí mismos, pecan los retratos de Fidelis por la deficiente conservación, pues trátase en general de negativos hechos en campaña, de antigua data y no siempre por operadores prolijos.

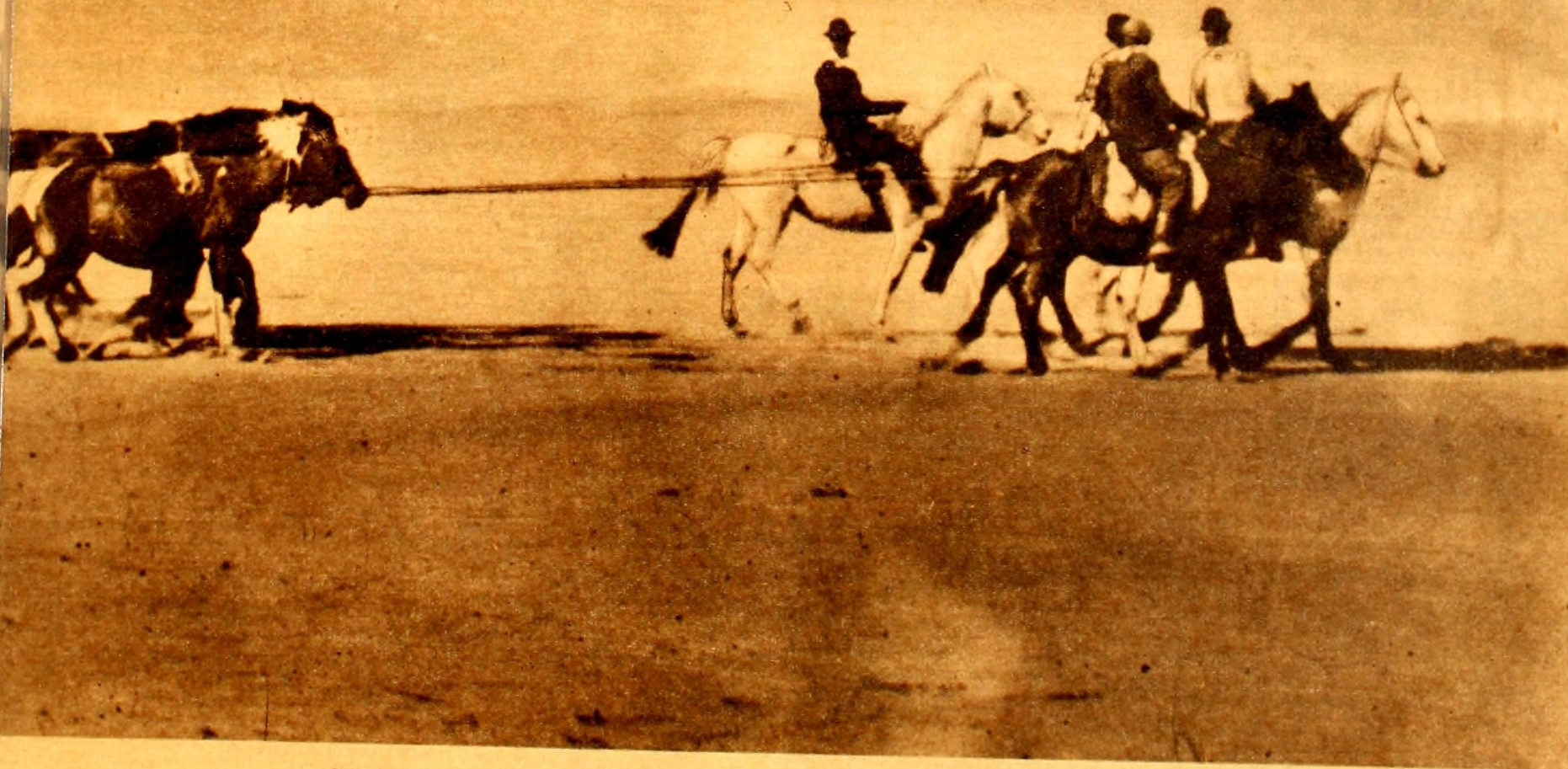
La misma a que me refiero se reconoce como tomada fuera de galería por el lienzo estirado que hace de fondo y el montón de ladrillos de la derecha.

Tiene en cambio el mérito de su rareza unido a que es una copia muy bien conservada, de foco perfecto, y altamente expresiva.

El penúltimo artículo sobre Daguerrotipos, me ha valido una erudita carta del doctor Augusto Turenne, nuestra primera autoridad en materia fotográfica, y la comunicación de varios retratos de excepcional hermosura o carácter, que servirán para que en ocasión próxima vuelva sobre un tema tan interesante como insuficientemente tratado.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.

Coronel Fidel Paes da Silva.
Fotografía inédita.



en los supersticiosos cuentos pal-
aparecidos y brujerías, se la sien-
o se la ve...

¿Habrá conseguido atravesar el vado?
¿La habrá arrastrado aguas abajo la
corriente?
¿O al igual que Chingolo, que se ha

vuelto pájaro, ella será uno de esos inse-
ctos policromos que galopan incansables,
entre el pasto, con su pesada carga?...

Montiel BALLESTEROS.

Fotografía obtenida por atención del distin-
guido coleccionista y arqueólogo Sr. Carlos
Setto.

HACE ocho o nueve años, no más, aun- que parece que ha pasado un siglo, porque ya España es otra y otro es el mundo, se estrenaba en Madrid una obra dramática titulada "La Corona". Llenaba el Teatro Español un público selecto, en el que se veían embajadores, ministros, literatos famosos. En el escenario, Margarita Xirgu encarnaba el papel de la primera dama. Entre bastidores iba y venía nervioso, con su sonrisa entre infantil y escéptica, Cipriano Rivas Cherif, el director artístico de la compañía. ¡Pobre Rivas Cherif! ¿Qué ciego fanatismo ha puesto en aquella cabeza ligera, amable, una trágica aureola de martirio?...

En un palco estaba el autor de la obra, Manuel Azaña, a la sazón presidente del consejo de ministros. Había escrito ese drama años atrás, en sus tiempos de ateneísta,

El último mensaje de un grande español

MANUEL AZAÑA

UN ESTRENO EN EL TEATRO ESPAÑOL DE MADRID, HACE NUEVE AÑOS. UN HOMBRE DE ESTADO Y UN HOMBRE DE LETRAS. GRANDE ARTISTA DE LA PROSA Y DE LA PALABRA. LORENZO, EL ESTUDIANTE, Y SU RIVALIDAD CON UN GENERAL PALACIEGO. PAZ, PIEDAD Y PERDON.

Ateneo que en el banco azul de la cámara o en la tribuna levantada en campo abierto ante centena de millones de asistentes.

Como escritor, tuvo un estilo personal, fuerte y bello; moderno sin modernismo, original sin rebuscamiento. Decía cosas nuevas en forma nueva, pero con tan holgada naturalidad que parecía escribir como todo el mundo.

Sin prurito nacionalista, ni afectación académica, era Azaña hondamente castizo. Nada tradicionalista, encarnaba empero la tradición viva de las letras castellanas. Nacido en Alcalá de Henares, entre la pila bautismal de Cervantes y el mármol sepulcro de Cisneros; educado en el monasterio del Escorial, al pie de Guadarrama, los sueños de su infancia se identificaron con las visiones de la ascética llanura de Castilla y de las cumbres nevadas de la Sierra... Recordando al viejo poeta, sabía repetir:

"Orilla el Henares
sembré avena loca"...

Las mejores páginas de Azaña están consagradas al estudio de las obras clásicas del genio español. Clásica es ya la de don Juan Valera, "dilecta de las gracias", interpretada por Azaña con la más fina sensibilidad crítica. Sobre Cervantes escribió también, y su ensayo sobre "La invención del Quijote" es un admirable comentario sobre el libro inmortal en cuyo fondo ve palpitar la tragedia del propio autor y la tragedia de España. Ambas se identifican. En la creación cervantina descubre Azaña "el secreto crepuscular de un pueblo"... "Resuena España en el espíritu de Cervantes que nos devuelve el són como si fuese propio".

Azaña fue un grande escritor, mas su literatura es literatura de ideas. Lo mismo cuando medita sobre los clásicos que cuando evoca recuerdos de la propia mocedad en "El jardín de los frailes", o cuando en una conferencia inolvidable nos habla de las "Tres generaciones del Ateneo". Azaña es, en efecto, un genial literato, pero siempre tras el literato aparece el pensador y tras el pensador apunta el político.

Aquel 14 de abril de 1931, el pueblo de Madrid, unánime, como el de toda España, proclamaba en las plazas la república; los ministros salían furtivamente de palacio, deslizándose en sus coches oficiales, cuyos conductores escondían bajo el asiento las gorras galoneadas; los guardias de seguridad se arrancaban del casco las insignias dinásticas; huía don Alfonso en su automóvil, mientras los obreros de la Casa del Pueblo, dándose las manos, formaban una cadena alrededor del regio alcázar para proteger contra cualquier violencia la vida de la esposa y los hijos del monarca... A media tarde, en la Puerta del Sol, corazón de la ciudad, sobre el balcón central del ministerio de la gobernación ondeó una bandera republicana. Junto a aquella bandera estaba Manuel Azaña.

Y todo esto lo había hecho — diría tiempo después — para poder llevar a escena "La Corona".

Burka, burlando, acaso expresaba una verdad. Azaña, el hombre que el nuevo régimen reveló, entraba en la vida política para poder llevar a la escena de la realidad española, como estadista, las ideas que concibiera como pensador y expusiera como literato.

Ahora, el político, en una labor seria, sin retórica, que es como la violencia del lenguaje; sin violencia, que es como la retórica de la acción, quería ayudar al resurgimiento de su patria, la España auténtica, genuina, la de los mejores tradiciones; la que alienta en los más selectos de sus hijos y perdura en la cantera popular; la que él amó en su infancia castellana; la que soñó después bajo las estrellas en sus solitarios paseos de noctámbulo madrileño.

Y entonces amigos y enemigos tuvieron que reconocer en Azaña, el estadista, la mayor fuerza política de la república y el primer parlamentario de su tiempo.

La representación de "La Corona" tocaba aquella noche a su término.

Mis recuerdos son confusos, no alcanzo a reconstruir en mi memoria el argumento y no he podido tampoco encontrar aquí un ejemplar de la obra. Vagamente evoco en la trama escénica una rivalidad entre Lorenzo el Estudiante — ¿no se llamaba así el protagonista? — y un general palaciego. Al final del drama, creo recordar que Lorenzo se compromete, por amor, en una acción política, con la que no está del todo acorde su conciencia y, al cabo, muere asesinado...

Hoy, rememorando penosamente esas teatrales escenas, siento que pasaba por ellas un soplo de trágico vaticinio. ¡Cerró para siempre los ojos Lorenzo el Estudiante!

Las últimas palabras que de Azaña conozco son las del discurso que pronunció en julio de 1938, cuando hacía ya dos años que la guerra civil ensangrentaba a España.

Reclamaba en él la colaboración de todos, de todos los españoles, para la obra de reconstrucción de la patria el día de la paz, "una paz que no podrá ser más que española y una paz nacional", porque se comprobará entonces lo que nunca debió ser desconocido: "que todos somos hijos del mismo sol y tributarios del mismo arroyo", y terminaba su oración Azaña aconsejando a los españoles todos que escuchasen la lección de los muertos en la guerra "que ahora, abrigados en la tierra materna, ya no tienen odio, ya no tienen rencor, y nos envían, con los destellos de su luz, tranquila y remota como la de una estrella, el mensaje de la patria eterna que dice a todos sus hijos: Paz, Piedad y Perdón".

Las postreras palabras de Azaña se han perdido en el aire. Ha muerto en el dolor del destierro. Hacía pocos días que su pariente Rivas Cherif, sus amigos personales, caían sentenciados a muerte, en España. Poco antes era también fusilado Companys, el ex-presidente de la Generalidad de Cataluña. Unos días más atrás moría en la prisión, el antiguo presidente de las cortes, Julián Besteiro...

Sin embargo, en lo alto, no se extingue la estrella. Una voz, ya también tranquila y remota, parece repetir, para que llegue al corazón de cada español, de cada ser humano, en estos tiempos del odio y el rencor, aquel último mensaje: Paz, Piedad, Perdón.

Luis de ZULUETA.



FAJAS ORTOPEDICAS

para ptosis de estómago, riñón, intestinos, etc., hernias y eventraciones.

COMPLETO SURTIDO DE MEDIAS ELASTICAS PARA VARICES. PANTORILLERAS, TOBILLERAS Y RODILLERAS.

OPTICA RECINE

18 DE JULIO 1584 casi
CARLOS ROXLO
(ex-Piedad)



TABLETAS DE SANTO
TIÑE LAS CANAS
en POCOS MINUTOS
en los siguientes tonos:
CASTAÑO-CAST. OSCURO
CAST. CLARO-RUBIO-NEGRO
70
NATURALIDAD
SORPRENDENTE
en cajas de 1 TABLETA
SUFICIENTE PARA TENER INTERIOR:
UNA ABUNDANTE CABELLERA. AGREGAR 007 PARA
UN COLOR UNIFORME. FRANQUEO INDICAR COLOR.



Enterada de que Optica Roberto De Cesare, Irujoingoa 1434 despacha gratis las recetas de hospitales me presenté a esa Casa y me los entregaron sin desembolso alguno.

Cumpliendo con las indicaciones del oculista llevé los anteojos para su control y una vez revisados me manifesté que estaban preparados concientemente, pues se ajustan estrictamente a sus indicaciones y además que los cristales eran perfectos.

Agradecida a esta importante Optica de confianza es que me presento solicitando publiquen mi fotografía.

Sra. C. COLUNGA.

Calle República Francesa Nº 873.

pero ahora, por primera vez, "La Corona" se ponía en escena.

Asistía Azaña al estreno con los ojos inmóviles tras las gruesas gafas, y la cara blanca, abultada, impenetrable, como una mascarilla. Nadie podía adivinar lo que en aquel punto pensaba el primer estadista de la república, escuchando los parlamentos del protagonista del drama, Lorenzo el Estudiante, quien aparecía metido en una aventura política y revelaba quizás en sus apasionados conceptos los íntimos anhelos, las secretas inquietudes del propio autor de la obra.

Recordábamos que Azaña estaba impasible como una mascarilla.

Era su aspecto habitual. "Cuando yo pongo esta cara de yeso"... le oímos decir alguna vez.

"La Máscara y el Rostro" En pocos hombres será tan fuerte como en Manuel Azaña el contraste entre la máscara exterior y el auténtico rostro; entre la carátula que las circunstancias y aún la propia reacción frente a ellas, les han ido formando, y el último semblante, expresión sincera de la mente y el corazón.

La mascarilla de yeso, que él mismo mantenía como antifaz y que, por supuesto, la malevolencia enemiga se encargaba de deformar, resultaba cabalmente la antítesis del verdadero rostro espiritual del autor de "La Corona". Azaña parecía imperturbable y era, en el fondo, un temperamento emotivo; parecía frío y ocultaba un volcán bajo la nieve; se le acusaba de terco partidismo, mientras él ansiaba realizar una obra de concordia nacional; se le llamó cruel, cuando era, en verdad, un alma sensible y generosa. "¡Yo no soy cordial!", exclamó un día en el parlamento con un grito del subconsciente que quería ahogar en su pecho los latidos efusivos que le habrían delatado. Repudiaba las fórmulas gastadas, convencionales, de un falso patriotismo, precisamente porque él era español hasta la médula de los huesos y sentía que llevaba veinte siglos de patria diluidos en la sangre de sus venas.

En un entreacto, saludábamos, en su palco, al autor de "La Corona".

—¿Está usted satisfecho del éxito?

Una sonrisa, no sé si emocionada o irónica, pero que en todo caso emanaba del hombre interior, agrietó el yeso de la mascarilla.

—¡Pero si yo he hecho la revolución y gobernado la república sólo para poder, al fin, estrenar mi drama!

Su respuesta era una broma, claro está. Pero, ¿no habría un sentido serio en el fondo de aquella humorada?

Tal vez quería decir que el dramaturgo le importaba más que el jefe del gobierno. En la conciencia del hombre de Estado no había muerto el hombre de letras. Ministro de la guerra, presidente del Consejo, aunque ocupara mañana la presidencia de la república, siempre en él habría algo de Lorenzo el Estudiante.

El entusiasmo por un lado, el odio violento por otra parte, que su política suscitó, no podrán nunca oscurecer entre el polvo de la batalla el claro nombre de Manuel Azaña en la literatura española. Fue, indiscutiblemente, un grande artista de la palabra hablada y de la palabra escrita.

Como orador, reunía maravillosamente una sobriedad clásica y una arrebatadora elocuencia. Sin efectismos retóricos ni frases hechas, ni plebeyas concesiones al público, levantaba y encendía el espíritu del auditorio. lo mismo en la cátedra del



VOLLEY-BALL FEMENINO



Dispuestos a intervenir en próximas competencias de primera y segunda divisiones, el Instituto Suecia y el C. A. Biguá de Villa Biarritz, efectuaron interesantes partidos. A la vez, con estos actos puramente deportivos, fueron despedidas de solteras las señoritas Tina Lessa y Blanca Otero.

LA actividad deportiva femenina adquiere, en cada temporada, mayor significación, abordando con preferencia el volley-ball, que es un juego muy entretenido y, a la vez, de ritmo suave.

En estos momentos contribuyen a la animación y alegría de las plazas de deportes que la Comisión Nacional de E. Física tiene instaladas en distintas localidades de Canelones y Montevideo, los partidos correspondientes a un campeonato interdepartamental, que es seguido con interés en las diversas localidades, que han presentado excelentes equipos.

Aparte del sentido popular que este torneo reviste, ofrece la novedad de sus teams juveniles, poseedores de técnica elegante y eficaz, insinuando condiciones suficientes para alternar en competencias de primera división.

Es tanto el arraigo del volley-ball femenino y la cordialidad que existe entre sus cultoras que no sólo se organizan hermosos certámenes, sino que también abundan actos sociales, como el efectuado entre el Instituto Suecia y el Biguá de Villa Biarritz cuyos prestigiosos conjuntos realizaron espectáculo muy ameno, en homenaje a dos señoritas, que fueron así gratamente despedidas de solteras.

Desde la semana pasada comenzaron las alternativas del Campeonato de Primera División "Comisión Nacional de E. Física", que se desarrolla en el Parque Capurro, constituyendo otra prueba de la destreza femenina en el deporte. Cuando las posiciones principales de dicha competencia estén definidas, dedicaremos la nota que corresponda.

Emblema de la plaza de deportes N° 3, ubicada en el Parque Rodó.

También han demostrado su destreza y entusiasmo las muchachas de la plaza de deportes N° 5, instalada en la Unión.



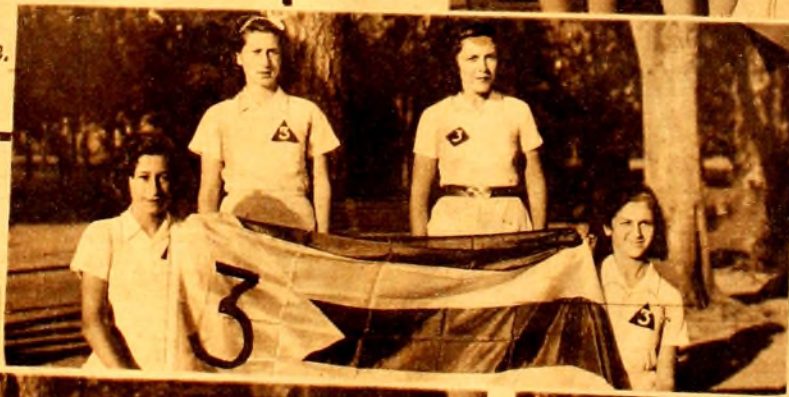
Elenco de la plaza de deportes de Las Piedras.



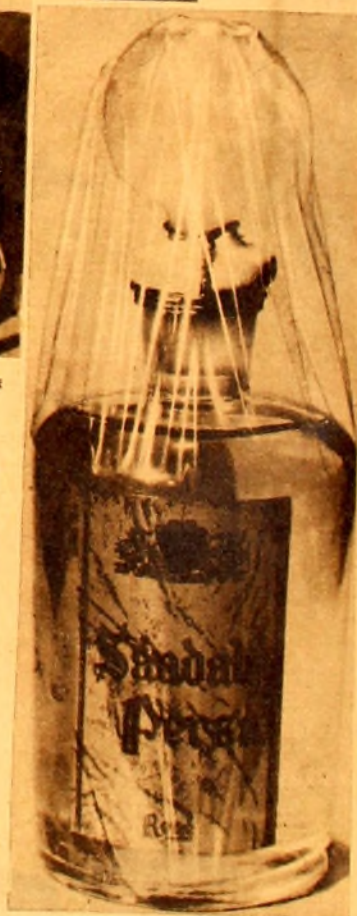
Entre teams representativos de las plazas de deportes de Canelones y Montevideo, se viene desarrollando la rueda final del interesante campeonato femenino de Volley-Ball. Este es el conjunto de Colón.



Representantes de la plaza de deportes de Sayago.



Team de la plaza de deportes de La Paz.

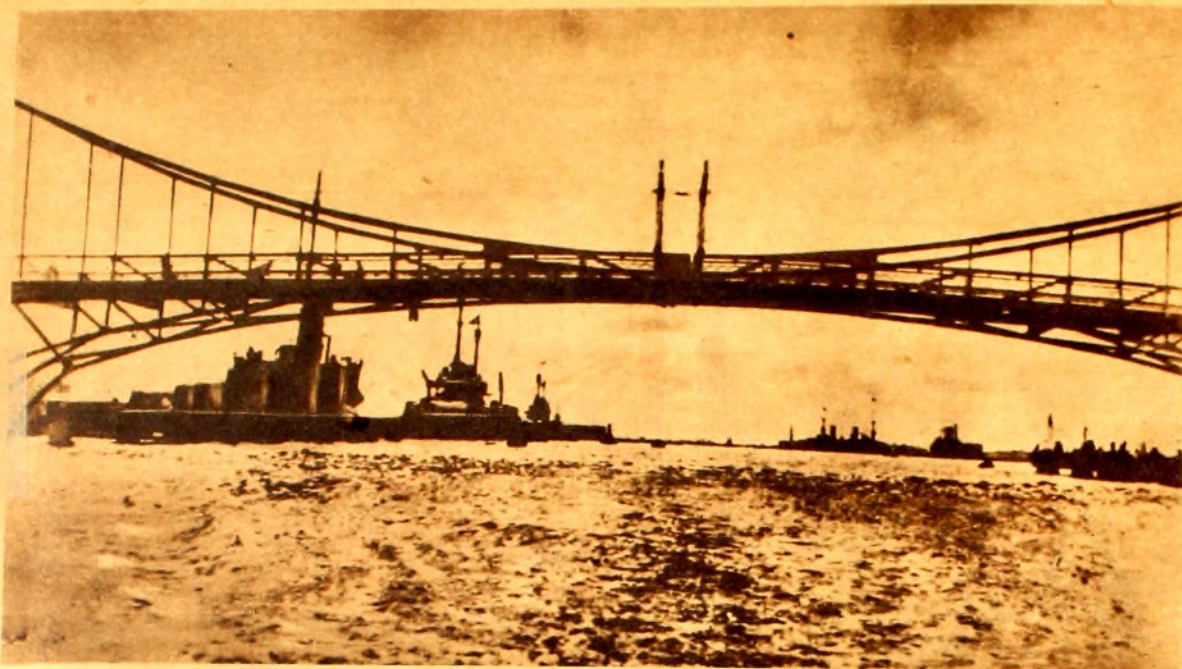


SANDALO PERSA
René

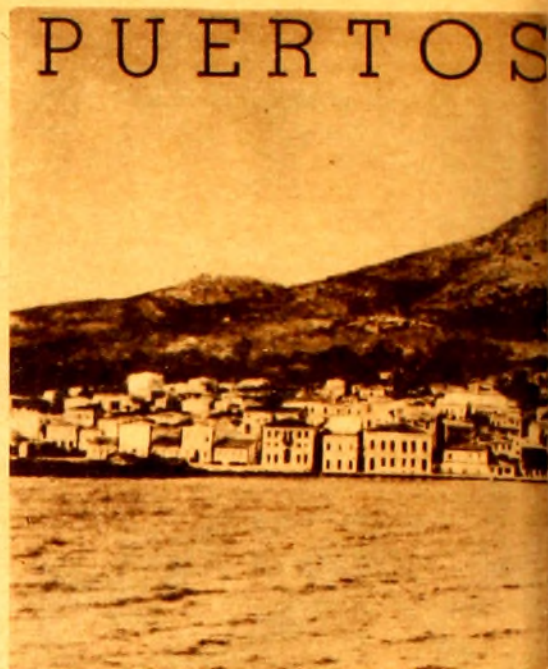
Una evocación de los
bosques encantados del
lejano Oriente

JUAN BALERIO

JUAN PAULLIER 1675
Tel. 43209 - 48668



WILHELMSHAFEN, Alemania, donde hay una base naval alemana.



RHODES, la isla mayor del grupo de las del Dodecaneso en las que Italia tiene concentradas tropas, aviones y buques, los que han quedado prácticamente embotellados al ocupar los ingleses la isla de Creta.

DAMAS Y NIÑAS

de Gran Figuración Social

LUCEN EL
PODEROSO ATRACTIVO DE UN
CUTIS SUAVE Y TERSO



Serenidad y dulzura revela esta foto de la Srta. Susana Sierra Burmester. Decidida partidaria de las Cremas Pond's, dice: "Suavizan maravillosamente la piel, dándole aterciopelada tersura".



Dice, con sincero entusiasmo, la Duquesa de Leinster, refiriéndose a las Cremas Pond's: "Mi cutis es ahora claro y suave y el polvo se adhiere a él firmemente".



"Siempre uso Cremas Pond's dice la Princesa Maria Antonia de Bragança" mantienen mi cutis maravillosamente suave, a pesar de estar expuesto al aire libre".

UN SECRETO CONOCIDO

Cuando se hace vida social activa, queda poco tiempo para complicados tratamientos de belleza. ¿Saben Uds. qué hacen las damas y niñas de la alta sociedad para mantener la deliciosa frescura de su cutis? Usan Cremas Pond's.

Para que el cutis luzca claro y fresco: limpieza a fondo. La Crema Pond's C quita de los

poros todo resto de pintura y grasitud. Vivifica la piel dándole elasticidad y tersura.

Para conservar el maquillaje inalterable: una base fina para el polvo. La Crema Pond's V se desvanece en el cutis sin dejar rastros de grasitud. El polvo se adhiere uniformemente y el maquillaje permanece na-

tural largas horas

DOBLE VENTAJA

Hay dos Cremas Pond's. Cada Crema Pond's tiene una misión distinta. Usando correctamente las DOS, se asegura una Doble Ventaja para el cutis y se economiza porque duran mucho más.

USE CORRECTAMENTE LAS DOS CREAMAS POND'S

LIMPIA: Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.

PROTEGE Y SUAVIZA: Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.



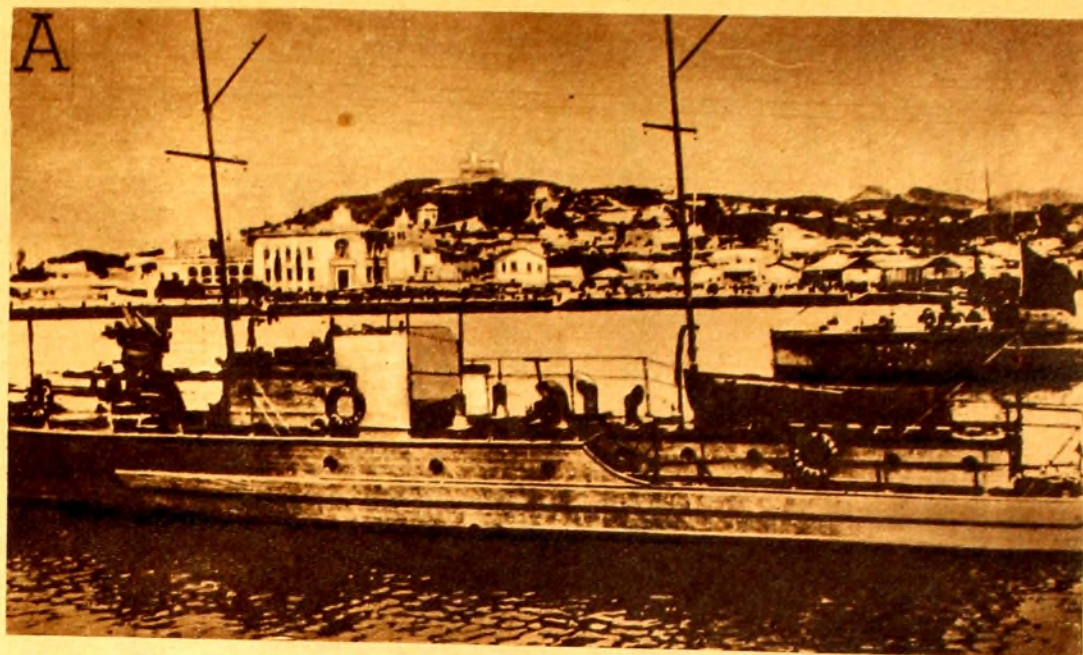
BREST, Francia, puerto militar, con un arsenal que era el tercero en importancia de los franceses.



DE LA GUERRA



KIEL, Alemania, donde se encuentra la base de los submarinos, puerto que ha sido repetidamente bombardeado por los ingleses.



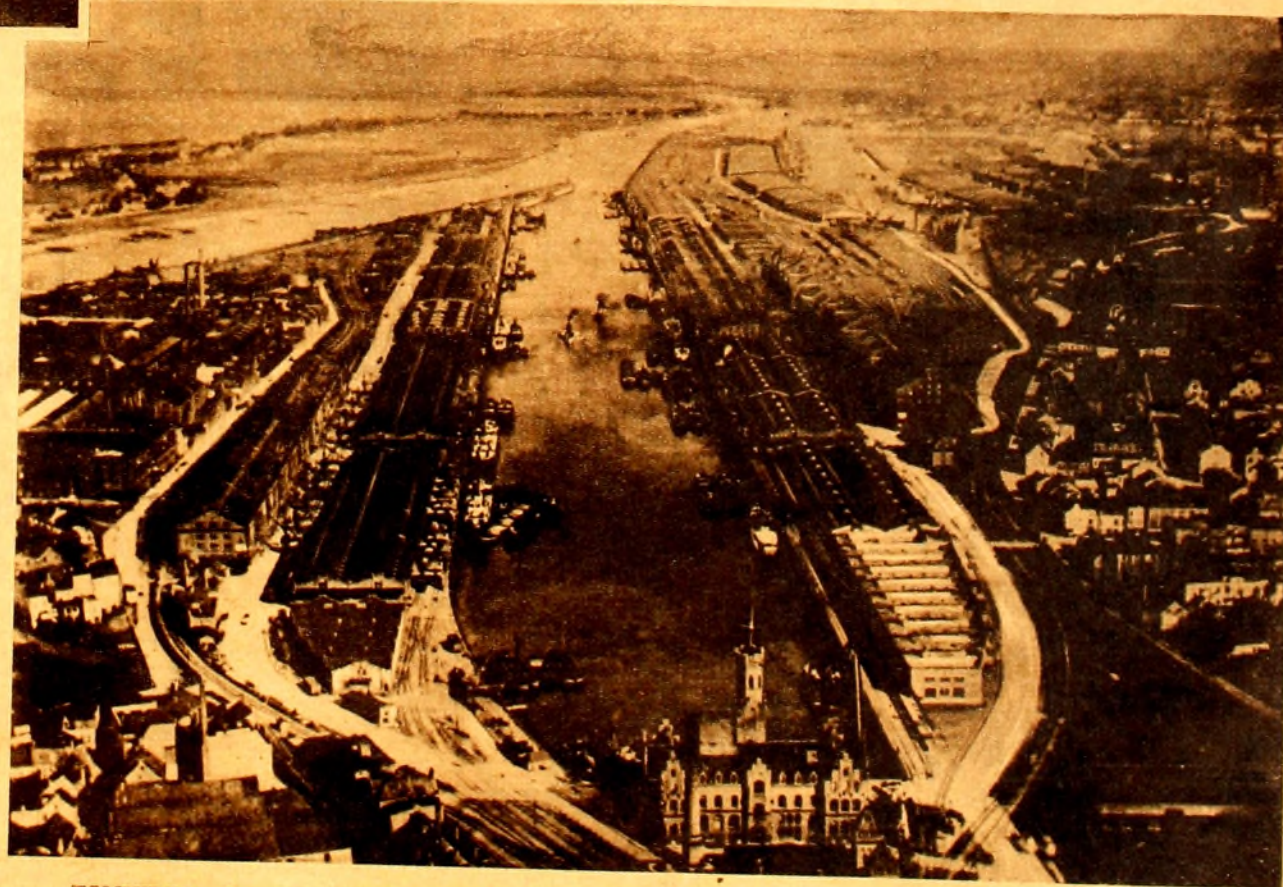
DURAZZO, Albania, puerto que en los últimos días ha sido repetidamente atacado por la aviación greco-británica, que le causó muchos daños. Al

fondo, en lo más alto, puede verse la residencia veraniega del ex-rey Zogu, de Albania, que hubo de huir cuando la invasión italiana.



CALAIS, Francia, junto al estrecho que ha dado nombre al departamento. Esta

puerto es accesible a todas horas con independencia de las mareas.



HAMBURGO, Alemania, el puerto de mayor importancia, muchas veces bombardeado por los ingleses.



GEORGES CATROUX, general francés que era gobernador de Siria, y goza de gran aprecio en el mundo mahometano, se ha declarado partidario de De Gaulle, y ha tomado a su cargo la obra de liberación de las posesiones francesas de Asia Menor y del Medio Oriente.



PILOTEO EL AVION DE CHIAPPE. — Según noticias de Vichy, el avión que llevó a M. Chiappe, nuevo gobernador de Siria, sucesor del general Catroux, ha sido derribado sobre el Mediterráneo al Sur de Cerdeña, pereciendo los que viajaban en él. Pilotó el avión el "as" de la aviación francesa, Henri Guillaumet que aparece en la foto, recordando la travesía del Atlántico Sur y de los Andes.



ANTONESCU, primer ministro de Rumania, partidario abierto del nazismo, bajo cuya responsabilidad se ejecutaron en Bucarest a 64 presos políticos, punto inicial de la guerra civil que se ha desatado.



PAULINE COWER, de 27 años de edad, es el jefe del Servicio Auxiliar de Transportes Aéreos de Gran Bretaña. Ella y sus compañeras atienden un servicio de comunicaciones piloteando los aviones.

¡ÉXITO ASEGURADO para su horneo!

Royal protege los ingredientes costosos, dando siempre mejor sabor y consistencia a la masa.



No es prudente gastar dinero en ingredientes finos y exponerse a perderlos usando un polvo para hornear inferior.

Royal asegura consistencia liviana y delicado sabor, evita fallas de horneo y cuesta tan poco en comparación con lo que rinde... ¡No se arriesgue! ¡Asegúrese con Royal!

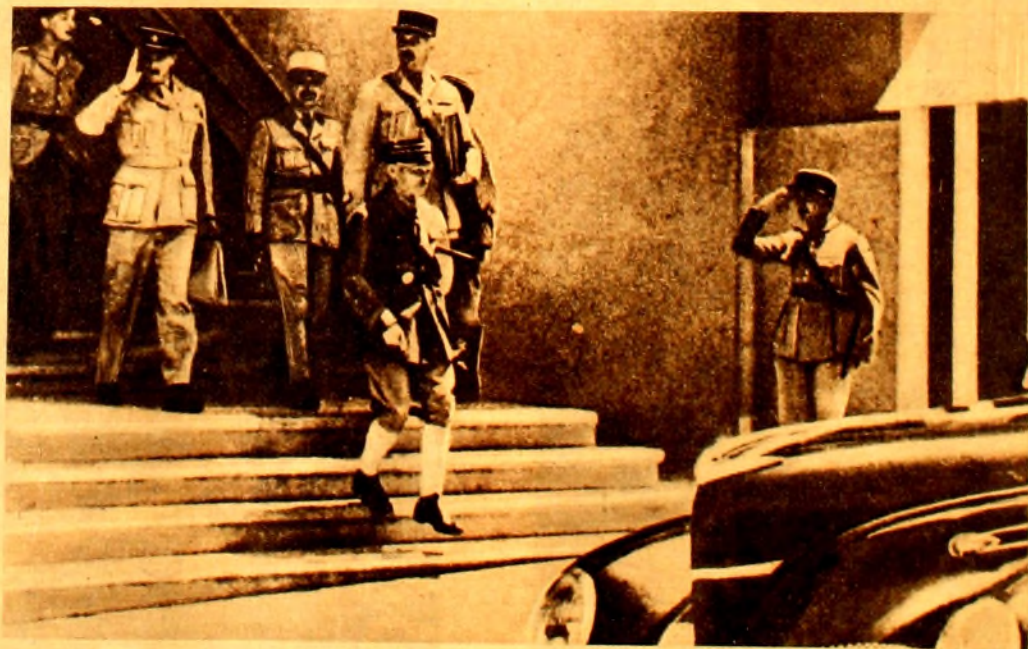
ROYAL POLVO PARA HORNEAR

Morenas, una deliciosa golosina cuando se utiliza Royal. La receta se encuentra en la página 23 del NUEVO libro de cocina Royal. Envíe el cupón que va al pie.



ROHR y CIA. — Casilla 404 — Montevideo
GRATIS: Si vanse enviarme, libre de cargo, un ejemplar del NUEVO libro de cocina "Nuevas Recetas Royal", conteniendo más de 50 deliciosas recetas. Ilustrado en color.

Nombre 45 I
Calle N°
Localidad P.C.



WEYGAND, ex generalísimo del ejército francés, está realizando una gira por las colonias francesas en África, tratando de contrarrestar la prédica de De Gaulle. Sin embargo, su posición frente al gobierno de Vichy no aparece muy definida. En la foto, aparece Weygand saliendo del palacio del gobernador de Siria.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS
ÚLTIMA ADVERTENCIA



la borelli

MODAS LUTOS

SIEMPRE
Novedades

Av. 18 de Julio 1389
Teléfono 8.29.23



"ESTA ES MI ÚLTIMA ADVERTENCIA" DIJO EL HOMBRE AIRADAMENTE
"UN PASO MAS Y LO QUEMO" TARZAN AVANZABA IMPAVIDO
HACIA EL ARMA DE BOYLE.



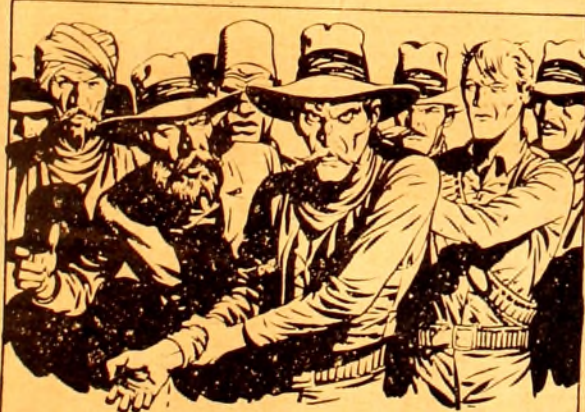
ANTE TANTO
VALOR BOYLE
PERDIO SU SAN-
GRE FRIA Y
SU MANO VA-
CILO.



ANTES QUE PUDIE-
RA HACER FUEGO,
LA MANO DE TAR-
ZAN SE DIRIGIO RA-
PIDAMENTE A SU CAR-
CAJ.



SACÓ UNA FLECHA Y SE LA ARROJÓ
CON LA VELOCIDAD DEL RAYO SIN EM-
PLEAR EL ARCO. LA PUNTA OFENDIO
LA MANO DE BOYLE, EL ARMA CAYÓ
AL SUELO. LA MULTITUD EXHALÓ
UN CLAMOR DE ADMIRACIÓN.



BOYLE RETROCEDIO, ATURDIDO Y HUMILLADO
POR LA NOTABLE HAZANA DE SU ENEMIGO.



EN ESO UN HOMBRE SE ABRIÓ PASO ENTRE LA
GENTE, LE GRUÑÓ DISIMULADAMENTE A BOYLE,
Y DESPUÉS HABLO EN VOZ ALTA.....



"BIEN MEREcido LO TIENE
UD. GATILLO. UD. NO TENIA
PORQUE HACER PADECER
AL MONITO DE ESTE
SEÑOR?"



EL HOMBRE SE ACERCO A TARZAN Y LE HABLO
EN VOZ BAJA: "OI QUE UD. AVERIGUABA SOBRE
UNA MUCHACHA. CREO QUE PUEDO AYUDARLO."



CARLUS GROOT ACEPTÓ ANSIOSO LA PROBABILIDAD
DE DAR CON MATEA. "VENGAN CONMIGO" DIJO
EL FORASTERO.



AL EMPEZAR A
MARCHARSE,
LE DIRIGIO UNA
MIRADA DE INTE-
LIGENCIA A GA-
TILLO BOYLE.

HOGARTH-

ESTO SIGNIFICABA UNA SEÑAL SECRETA!

Casa Soler

DESTACADAS OFERTAS EN PRENDAS PRACTICAS PLAYAS y BAÑO



SALIDA EN
TELA MEJICA-
NA COLORES
INDANTHREN
\$ **4.50**

VESTIDO DE
PLAYA EN TELA
CARIBE DE
EXTRAORDINARIO
COLO-
RIDO \$ **4.80**

TRAJE DE PLA-
YA EN DOS PIE-
ZAS, TELA-
MEJI-
CANA \$ **3.80**

SALIDA CON CA-
PERUZA EN PI-
QUE - DIBUJOS
ORIGI-
NALES \$ **7.50**



**CLIENTES
DEL INTERIOR
EFECTUEN
SUS COMPRAS
CONTRA
REEMBOLSO**



GORRAS de BAÑO AMERICANAS
a.40

\$1.00 \$0.60

\$1.20 \$1.60 \$1.80

CARTERA PLAYA
EN PANTASOTE
CIERRE META-
LICO TAMANO
20x40 \$ **3.20**



CARTERA PLA-
YA EN LONA
Y PANTASOTE
CON CIERRE
METALICO TA-
MANO 20x40
\$ **2.90**

BOLSA MARI-
NERA EN LO-
NA Y PANTASOTE
\$ **2.00**

SANDALIA
CHECOSLOVA-
CAS CON SUE-
LA DE CAU-
CHOU Y LO-
NA BLANCA
Nes 33 a 40
\$ **1.95**

PANUELOS PARA
PLAYA ESTAMPA-
DOS ORIGINALES
\$ **0.50**



TRAJE DE
BAÑO DE
PURA LANA
\$ **2.50**

SALIDA EN TE-
LA PANAL DE
ALGODON AB-
SORVENTE \$ **6.20**

TRAJE DE BAÑO
SUPERLASTIC
EN TELA CRE-
TONCO \$ **6.80**

SHORTS
EN TELA
MEJICANA
COLORES
INDANTHREN
\$ **3.50**



TRAJE DE PLAYA
EN TELA CARIBE
DISEÑOS ORIGI-
NALES \$ **4.80**

SALIDA EN
CRETONCO COLO-
RES GARANTIDOS
AL AGUA
Y AL SOL \$ **4.90**

**EN NUESTRAS
TRES CASAS**

CASA MATRIZ
AV. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
AV. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

SUC. CORDON
AV. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

"PUBLICIDAD"